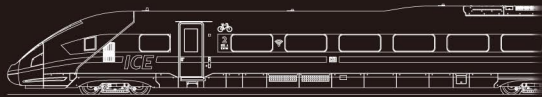


# サウンドカード Sound Card



## <ICE4>



### 22-241-9

#### サウンドカードの取り扱いについて Sound Card Instructions

- サウンドカードをサウンドボックス本体から抜き差しする場合は、必ず EJECT ボタンを押して EJECT ランプの消灯を確認してから行ってください。
- Always press the Eject/Power button before removing or inserting a Sound Card.
- サウンドカードの接点部には触らないでください。接点部が汚れた場合はやわらかい布等でやさしく拭いてください。
- Avoid touching the Sound Card's connectors. If they become dirty or tarnished, they can be gently wiped clean with a soft cloth.

#### ■ファンクションボタンの内容 Function buttons [ICE4]

表記 Function buttons	内容 Contents
① 警笛 Horn	ボタンを押すと警笛が鳴動します。警笛は3種から選ぶことができます。①と②のボタンを同時に長押しして EJECT ランプが点滅してから、①のボタンを繰り返し押ししてお好みの音を選び、②のボタンを押して決定してください。 Plays a horn sound when the button is pressed. 3 Selectable horns - Push and hold Function Buttons #1 & #2 at the same time until the Eject/Power light begins to flash. Pressing Function #1 will then cycle between different horn sounds. After selecting preferred horn sound, push button #2 to secure the selected horn sound.
② ドア Door	停車中ボタンを押すとドアの開扉音が鳴動します。以後ボタンを押すたびに開扉音と閉扉音が繰り返されます。 Plays the sound of door opening/closing when the button is pressed when stationary only. The sound can be repeated as many times as the button is pressed.
③ 制動/検札 Brake / Ticket Inspection	停車中ボタンを押すと制動解除の音が鳴動します。走行中ボタンを押すと車内検札音声が一度鳴動します。 When stationary - Plays a brake release sound. When in motion - Plays a Ticket Inspection sound each time that the button is pressed.
④ 手笛/分岐器 Whistle / Turnout	停車中ボタンを押している間、手笛の音が鳴動します。走行中ボタンを押すと分岐器通過音が一度鳴動します。 When stationary - Plays a conductor's whistle sound for as long as the button is pressed. When in motion - Plays a Turnout sound each time that the button is pressed.
⑤ 惰行 Coasting	(A) 惰行: 走行中ボタンを押すと車両の速度を保持します。もう一度押すか車両の速度を変えると再び力行状態になります。 (B) 惰行位置修正: 停車中ボタンを押しながら車両を走行させると、走行がコントローラーに同調します。 ※ 走行中ボタンを離すとサウンドに同調した走行に戻ります。 A. Coasting --- Pressing this button will maintain train speed. Pressing it again or moving the throttle will disengage the override. B. Correction of train stopping position --- For small adjustment of the train stopping position, operate the throttle on your power pack while pushing and holding this button after the train has come to a stop. This will allow direct throttle control of the train without engaging momentum.
⑥ 放送 Announcement	停車中ボタンを押すと出発時の駅放送が鳴動します。走行中ボタンを押すと車内放送が鳴動します。 When stationary - Plays a departure announcement sound. When in motion - Plays a conductor's announcement sound.

#### ■緊急停車機能※ Emergency stop function※

走行中 EJECT ボタンを押すと、即時に車両が停止します。復旧する際はコントローラーを 0 に戻し、EJECT ボタンを押してください。

Pressing the EJECT button when in motion makes the train perform an emergency stop. When power is restored the sync light will flash and the throttle will be disabled. To recover, set the throttle to zero and the sync light will turn green. The train will not regain movement function until the throttle has been reset to the zero position.

#### コントローラー優先モードを搭載 Direct Control Mode

サウンド同調形カードが、パワーバック操作に同期した通常のスピードコントロールへ切り替え可能となります。

This sound card can change from Normal mode to Direct Control Mode, where the sound and movement of the train will be controlled in direct response to the power pack throttle (no momentum).

★スマートコントローラーからの切り替え操作が可能！  
(スマートコントローラーアプリの更新が必要です)

★You can also operate this card with the Smart Device Controller. (Require to update the Smart Device Controller application.)

#### ■コントローラー優先モード切替機能※ Direct Control Mode※

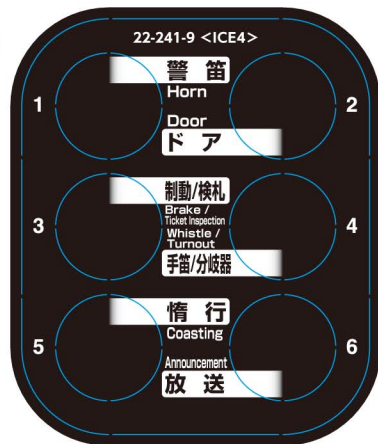
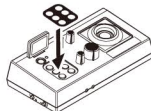
モードを切り替える際はボタン③と⑤を TRACK ランプが点滅を始める(または終了する)まで同時長押しします。

To switch to Direct Control Mode (DCM), push and hold both buttons #3 and #5 until the TRACK lamp begins flashing. Push and hold again until the light turns solid to leave DCM.

#### 【スマートコントローラーでご使用の場合】

アプリ画面上の「サウンド同調」「コントローラー優先」表示部分を、文字が切り替わるまで長押しします。運転遊びを中断した場合は「サウンド同調」タイプのサウンドカードによる遊びの間には起動した後も、次にサウンド同調タイプのカードで遊ぶ際は直前に設定したモードのままで起動します。

#### ファンクションラベル



#### 【Operating by using the Smart Device Controller】

By pressing and holding the button that says "Sound Synchronizing" or "Direct control mode" you can switch between either mode. The Smart Device Controller Application will remember what mode you left off in, even if you turn it off or swap to a different sound card, reverting back to your chosen mode the next time you plug the sound card in.

※ 本体にプログラムが標準で実装されますので、他のサウンドカードでも機能が有効となります。

※ Once you have first used this sound card in your Soundbox, all Sound Cards will be able to use this function.